

brother

90

Manual do Usuário

Português do Brasil / English

Impresso na China
LW7213001

www.brother.com.br

Introdução

Com o seu PT-90 você pode fazer etiquetas para qualquer aplicação. Escolha a partir de várias molduras, tamanhos e estilos de caracteres para projetar listas, etiquetas personalizadas. Além disso, a variedade de cartuchos de fita disponível permite a impressão de etiquetas em diferentes larguras e cores extraordinárias. Leia atentamente este manual antes de começar a trabalhar com a máquina e mantenha-o em um local acessível para futuras consultas. O conteúdo deste manual e as especificações deste produto estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

CERTIFICADO DE GARANTIA

ETIQUETADOR ELETRÔNICO PT-90

ATENÇÃO: Este certificado é uma vantagem adicional oferecida ao Consumidor, porém, para que o mesmo tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentado a competente **NOTA FISCAL** do compra do produto, **sem a qual o que neste certificado está previsto não terá efeito.** (A leitura do Manual de Instruções é muito importante para uma boa manutenção e para evitar as chamadas técnicas desnecessárias.) Ficam expressas as seguintes condições de garantia:

1. Durante este período de garantia a garantia de todas as peças, partes e componentes contra defeitos de fabricação que eventualmente venham a ocorrer, pelo prazo de (03)três meses, contados a partir da data de compra do produto expressa na respectiva Nota Fiscal, que é parte imprescindível desta garantia.
2. Estão incluídos nesta garantia os componentes não duráveis (fitas, cortador de fita etc.) desde que o dano apresentado seja exclusivamente de fabricação e não decorrente de desgaste natural, consumo ou outros fatores. Os danos decorrentes de mau uso, acidentes ou de qualquer natureza não serão cobertos. Não serão cobertos os danos decorrentes de mau uso, acidentes ou de qualquer natureza não serão cobertos. Não serão cobertos os danos decorrentes de mau uso, acidentes ou de qualquer natureza não serão cobertos.
3. No prazo de garantia, não serão cobertos os danos decorrentes de mau uso, acidentes ou de qualquer natureza não serão cobertos. Não serão cobertos os danos decorrentes de mau uso, acidentes ou de qualquer natureza não serão cobertos.
4. Esta garantia não cobre danos decorrentes de mau uso, acidentes ou de qualquer natureza não serão cobertos. Não serão cobertos os danos decorrentes de mau uso, acidentes ou de qualquer natureza não serão cobertos.
5. Estão incluídos nesta garantia os componentes não duráveis (fitas, cortador de fita etc.) desde que o dano apresentado seja exclusivamente de fabricação e não decorrente de desgaste natural, consumo ou outros fatores. Os danos decorrentes de mau uso, acidentes ou de qualquer natureza não serão cobertos. Não serão cobertos os danos decorrentes de mau uso, acidentes ou de qualquer natureza não serão cobertos.

A - Se o modelo estiver apresentado for ocasionado pelo consumidor ou Terceiros, estranhos ao fabricante.

B - Se o produto for examinado, alterado, adulterado, fraudado, ajustado, corrompido, violado ou consentado por pessoa não autorizada pelo fabricante.

C - Se qualquer peça, parte ou componente agregado ao produto, se caracterizar como não original adequado ao uso e a finalidade que não mantiver as especificações técnicas do fabricante.

D - Se o número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.

E - Estão incluídos nesta garantia os componentes não duráveis (fitas, cortador de fita etc.) desde que o dano apresentado seja exclusivamente de fabricação e não decorrente de desgaste natural, consumo ou outros fatores. Os danos decorrentes de mau uso, acidentes ou de qualquer natureza não serão cobertos. Não serão cobertos os danos decorrentes de mau uso, acidentes ou de qualquer natureza não serão cobertos.

O atendimento desta garantia poderá ser suscitado nas dependências das Assistência Técnica Autorizadas, contendo a localização e/ou transporte do produto por conta e risco do Sr. Consumidor.

BROTHER INTERNATIONAL CORPORATION DO BRASIL, LTDA.
Modelo:
N° Série:
www.brother.com.br

Precauções de segurança

Atenção

Siga estas recomendações a fim de evitar o risco de incêndios, queimaduras, ferimentos, choques elétricos, danos, superaquecimento, odores estranhos ou fumaça.

- Sempre use a tensão especificada e o adaptador de CA sugerido (AD-24A) para esta máquina para evitar qualquer dano ou falha.
- Durante uma tempestade elétrica, desligue o cabo do adaptador imediatamente e interrompa a utilização do P-touch.
- Não utilize a máquina/adaptador de CA em locais com muita umidade, como banheiros.
- Não sobrecarregue o cabo do adaptador.
- Não coloque objetos pesados em cima do produto nem danifique o cabo ou o plugue do adaptador. Não dobre nem puxe o cabo do adaptador com força. Ao desconectar o cabo do adaptador da tomada, sempre segure o plugue.
- Certifique-se de que o plugue esteja totalmente inserido na tomada. Não use uma tomada que esteja solta.
- Não remova a tampa da unidade de corte.
- Não molhe a máquina/adaptador de CA/plugue do adaptador, manipulando-os com as mãos molhadas ou derramando líquidos nelas.
- Não desmonte nem modifique o P-touch/adaptador de CA/plugue.
- Não use objetos metálicos, como pinças ou caneta metálica, ao trocar as pilhas.
- Não queime as pilhas nem as exponha ao calor.
- Desconecte o adaptador de CA, remova as pilhas imediatamente e interrompa a utilização se detectar um odor anormal, calor, descoloração, deformação ou qualquer coisa diferente durante a respectiva utilização ou armazenamento.
- Não coloque o aparelho próximo a produtos químicos ou em um local onde o derramamento desses produtos possa ocorrer.
- Particularmente, solventes ou líquidos orgânicos podem causar o derretimento e/ou dissolução do revestimento dos cabos, trazendo o risco de incêndio ou choque elétrico. Eles também podem provocar mau funcionamento ou descoloração do produto.

Atenção

Siga estas recomendações para evitar lesões corporais, vazamento das pilhas, queimaduras e aquecimento.

- Não toque na lâmina de corte que se encontra junto da cabeça de impressão.

Precauções gerais

- Dependendo da localização, do material e das condições ambientais, a etiqueta pode descolar ou tornar-se irremovível, a cor da etiqueta pode se alterar ou ser transferida para outros objetos. Antes de colar a etiqueta, verifique a condição ambiental e o material.
- Não utilize o P-touch de qualquer forma ou com qualquer finalidade que não as descritas neste manual. Fazê-lo pode resultar em acidentes ou danos materiais à máquina.
- Utilize somente fitas Brother M com esta máquina. Não utilize fitas que não tenham a marca .
- Utilize apenas um pano macio e seco para limpar a máquina; nunca utilize álcool nem outros solventes orgânicos.
- Utilize um colante para limpar a cabeça de impressão; nunca toque a cabeça de impressão.
- Não coloque objetos estranhos dentro da saída da fita ou no conector do adaptador de CA, etc.
- Não coloque o P-touch/adaptador sob luz solar direta ou chuva, perto de aquecedores ou de outros eletrodomésticos geradores de calor, nem em qualquer local exposto a temperaturas elevadas ou baixas (por ex. no painel de instrumentos ou na parte de trás do seu automóvel), umidade elevada ou poeira.
- Não aplique pressão excessiva na alavanca da unidade de corte.
- Não tente imprimir se o cartucho estiver vazio, pois isso danificará a cabeça de impressão.
- Não puxe a fita durante sua alimentação e impressão, pois isso danificará a fita e a máquina.
- Quando a alimentação for desligada por mais de três minutos, todas as configurações de texto e arquivos de texto armazenados na memória serão apagados.
- Quaisquer dados armazenados na memória poderão ser perdidos devido a falhas ou reparos no P-touch, se a pilha acabar e se nenhum adaptador for conectado.

Introduzindo Texto e Símbolos

► Trocando entre Caixa Alta/Caixa Baixa

Caixa alta (Ativada)	Caixa baixa (Desativada)

► Inserindo Números

Num Lock ATIVADA	Num Lock DESATIVADA

► Criando uma Etiqueta de Duas Linhas

1. Introduza o texto da primeira linha e pressione
2. Introduza o texto da segunda linha e pressione

Visualização:

Imagem da etiqueta:

► Inserindo Símbolos

Exemplo: Inserindo

Visualização:

Imagem da etiqueta:

Pictogramas são exibidos na tela LCD com a letra e o número correspondentes da tabela de Pictogramas. Para obter informações sobre a tabela de Pictogramas e a Lista de Pictogramas, consulte "Símbolos".

Impressão de etiquetas

► Visualizar Texto

Você poderá visualizar o texto antes de imprimi-lo.

► Alimentação (Alimentação de Fita)

A máquina suporta 25 mm de fita, o que deverá ser feito ao instalar um novo cartucho de fita.

► Impressão

- Para evitar danos à fita, não toque na alavanca da unidade de corte enquanto a mensagem "Imprimindo..." ou "Alimentando..." é exibida.
- Para cortar a etiqueta, pressione a alavanca da unidade de corte de fita no canto superior esquerdo da máquina.
- Descole a etiqueta impressa e cole-a.

► Fazendo Cópias

Você pode imprimir até 9 cópias de cada etiqueta.

Você também pode selecionar o número de cópias com as teclas numéricas

Salvando Arquivos de Etiqueta

► Memória

Você pode salvar suas etiquetas originais em sua máquina. É possível salvar até três etiquetas e recuperá-las para a impressão em um momento posterior. Você também pode editar e substituir a etiqueta armazenada.

Para salvar:

Para imprimir:

Para abrir:

NOTA

Se você tentar armazenar uma etiqueta quando já existir uma etiqueta armazenada para esse número, uma mensagem "Subrepor?" aparecerá. Pressione para salvar a sua nova etiqueta. Pressione para cancelar.

Alimentação Elétrica e Cartucho de Fita

- 1** Retire a tampa do cartucho fazendo pressão na área indicada acima. Se um cartucho de fita já estiver instalado, remova-o puxando-o para cima. Se as pilhas também estiverem instaladas, remova-as. Certifique-se de que a fonte de alimentação esteja desligada antes de substituir as pilhas ou os cartuchos de fita.
- 2** Insira quatro novas pilhas alcalinas de tamanho AAA (LR03), certificando-se de que os seus pólos estejam direcionados na posição correta. Substitua sempre todas as quatro pilhas ao mesmo tempo por pilhas novas. Para utilizar o adaptador de CA (AD-24A) opcional, consulte "Utilização do adaptador de CA opcional".
- 3** Insira um cartucho de fita certificando-se de que o mesmo encaixe-se no local. Certifique-se de que a extremidade da fita seja alimentada na guia da fita. Utilize somente fitas Brother M com esta máquina.
- 4** Introduza os dois ganchos existentes na parte inferior da tampa do cartucho nos encaixes da máquina e feche a tampa novamente na posição correta.

Placas substituíveis

O PT-90 é fornecido com uma variedade de diferentes placas - permitindo que os usuários personalizem a máquina. Para mudar de placa, siga os passos abaixo.

- 1** Retire a tampa do cartucho fazendo pressão na área indicada acima. Empurre para trás a tampa frontal e levante-a da máquina. Certifique-se de que a fonte de alimentação esteja desligada antes de substituir a placa.
- 2** Remova a placa inserida e substitua-a por outra. Certifique-se de remover a película protetora da parte frontal da nova placa antes de colocá-la. Não insira mais de uma placa de cada vez. Isso poderá danificar as placas e fazer com que a tampa frontal não encaixe corretamente.
- 3** Introduza os ganchos existentes na tampa frontal nos encaixes da máquina e deslize a tampa de volta à posição correta.
- 4** Introduza os dois ganchos existentes na parte inferior da tampa do cartucho nos encaixes da máquina e feche a tampa novamente na posição correta.

Tela LCD e Teclado

Tecla MODO DECO
Tecla Visualizar
Tecla Impressão
Tecla de caracteres
Tecla Num Lock
Tecla Shift
Tecla Símbolos
Tecla Maiúsculas

Tecla Cursor
Tecla Função
Tecla Cursor
Tecla Ligar
Tecla Backspace
Tecla Enter
Tecla Shift
Tecla Acentos
Tecla Espaço

NOTA

A tela LCD apresenta uma linha de 12 caracteres; no entanto, você poderá introduzir até 80 caracteres.

Solução de problemas

► Mensagens de erro

Mensagem	Causa/Resolução
Bateria Frcal	As pilhas estão fracas. Substitua-as por outras novas.
Texto cheio!	O número máximo de caracteres (80 caracteres para texto normal ou 50 caracteres para o MODO DECO) já foi introduzido.
Sem texto!	• Você tentou imprimir um arquivo de texto quando não havia dados armazenados na memória. • foi pressionada sem qualquer texto introduzido. • foi pressionada sem qualquer texto introduzido. • foi pressionada sem qualquer texto introduzido na tela de introdução de texto do MODO DECO.
Line limit	Você tentou introduzir uma terceira linha pressionando (o número máximo de linhas imprimíveis é 2).

Configurações Iniciais

- 1** Ligue a máquina. Para o fornecimento de energia, utilize quatro pilhas alcalinas AAA (LR03) ou o adaptador de CA opcional e depois pressione .
- 2** Defina o idioma. A configuração padrão é [English].
 → [English/Español/Français/Italiano/Nederlands/Norsk/Português/Svenska/Dansk/Deutsch]
- 3** Defina a unidade de medida. A configuração padrão é [mm].
 → [Unidade] → [mm/polegadas]

NOTA

- A máquina desligará automaticamente se não for pressionada nenhuma tecla em 5 minutos.
- Para cancelar as operações, pressione .
- Para saber como inicializar o P-touch com as configurações de fábrica, consulte "Reinicializar o P-touch".

O que fazer quando...

Problema	Solução
A tela está apagada depois de ter ligado a máquina.	• Verifique se as pilhas estão introduzidas de forma correta. • Se as pilhas estiverem fracas, substitua-as.
A máquina não imprime ou os caracteres impressos não foram formados corretamente.	• Verifique se o cartucho de fita foi inserido corretamente. • Se o cartucho de fita estiver vazio, substitua-o. • Verifique se a tampa do cartucho está fechada corretamente.
As configurações e os textos foram apagados automaticamente.	• As pilhas podem estar fracas. Substitua-as. • Quando a alimentação for desligada por mais de três minutos, todos os textos, configurações e arquivos de texto armazenados na memória serão apagados. As configurações de idioma e de unidade serão igualmente apagadas.
Aparece uma linha branca horizontal na etiqueta impressa.	• Pode haver algum resíduo de poeira na cabeça de impressão. Remova o cartucho de fita e, utilizando um cotonete seco, limpe a cabeça de impressão com um movimento suave para cima e para baixo.

Desenhando etiquetas

- 1** Pressione , use para selecionar uma função na coluna [A] e, em seguida, pressione . (A função também pode ser selecionada com as teclas de atalho listadas na coluna [C] (+ a).
- 2** Use para selecionar uma configuração listada na coluna [B] e, em seguida, pressione .

Modelo	[A]	[B]	Imagem da etiqueta	[C]	
Tamanho	Tamanho	Grande ¹	J.SMITH	+	
		Pequeno	J.SMITH		
	Largura	Largura	Normal ¹	J.SMITH	+
			x2	J.SMITH	
Estilo	Estilo	Normal ¹	J.SMITH	+	
		Negrito	J.SMITH		
		Contorno	J.SMITH		
		Sombra	J.SMITH		
		Itálico	J . SMITH		
		Negrito itá.	J . SMITH		
		Contorno itá.	J . SMITH		
		Sombra itá.	J . SMITH		
		Vertical	↵ · 0 Σ - 1 I		
		Desligado ¹	ABC		
		Sublinhado	ABC		
		Redondo	ABC		
Folha	ABC				
Azulejo	ABC				
Estrela	★ ABC ★				
Coração	♥ ABC ♥				
Quadrado	ABC				
Bolhas	ABC				

NOTA

- Alguns formatos do Modo Deco podem exigir resfriamento (indicado na tabela acima). Se a cabeça de impressão ficar muito quente, a máquina irá parar de imprimir e iniciará um processo de resfriamento automático. O tempo de resfriamento é mostrado. Quando a cabeça de impressão estiver fria, a impressão continuará automaticamente. Não toque o P-touch durante o resfriamento.
- No MODO DECO, apenas uma linha de texto pode ser introduzida.
- Dependendo do formato selecionado, o texto todo pode não ser impresso.
- Os formatos dos modelos do MODO DECO não podem ser alterados.
- Os símbolos dentro de uma caixa na tabela Básica estão disponíveis no MODO DECO. Para obter informações sobre a tabela Básica, consulte "Símbolos".
- Para apagar todo o texto introduzido, pressione e .
- Para apagar o texto ou e é exibida. Pressione e para apagar a mensagem "Limp?" e pressione e para cancelar esta operação.
- Quando você acessa o MODO DECO, são apresentados o texto e o comprimento de etiqueta do MODO DECO mais recentes.
- Pressione para retornar ao passo anterior.
- Para sair do MODO DECO, pressione até aparecer a tela de introdução de texto. Você também pode sair deste modo pressionando quando aparecer [Imprimir] e selecionando [Sair].
- Ao utilizar o MODO DECO, recomenda-se utilizar cartuchos de fita de 12 mm de largura.
- Para o MODO DECO, o comprimento máximo da etiqueta é de 200 mm.
- Quando estiver selecionado [Automático] para [Comprimento], a etiqueta será automaticamente ajustada de acordo com o tamanho correto para uma impressão do texto.
- Pressione para retornar ao modo [Automático] no modo [Comprimento].

Reinicializar o P-touch

Você pode reiniciar o P-touch quando quiser inicializar as configurações ou caso o P-touch não esteja funcionando corretamente.

- 1** Pressione para desligar a máquina.
- 2** Mantendo pressionadas as teclas e , pressione para ligar a máquina.
- 3** Solte a tecla e depois solte as teclas e .

A memória interna é reiniciada e todo o texto, configurações e arquivos armazenados são apagados.

MODO DECO

Esta função permite-lhe criar etiquetas exclusivas utilizando alguns modelos incorporados. Você pode escolher entre 8 tipos de modelos.

Modelo	Imagem da etiqueta	Resfriamento
1	ABC ABC ABC ABC	
2	ABC ABC ABC ABC	
3	ABC ABC ABC ABC	
4	ABC ABC ABC ABC	
5	DEY DEY DEY DEY DEY DEY DEY DEY DEY DEY DEY DEY	
6	ABC ABC ABC ABC	✓
7	ABC ABC ABC ABC	✓
8	ABC ABC ABC ABC	✓

Exemplo: Projecto 8 → [Project 8]

→ [Comprimento] →

[Automático/30-200mm] → ABC

→ [Imprimir]

NOTA

- Alguns formatos do Modo Deco podem exigir resfriamento (indicado na tabela acima). Se a cabeça de impressão ficar muito quente, a máquina irá parar de imprimir e iniciará um processo de resfriamento automático. O tempo de resfriamento é mostrado. Quando a cabeça de impressão estiver fria, a impressão continuará automaticamente. Não toque o P-touch durante o resfriamento.
- No MODO DECO, apenas uma linha de texto pode ser introduzida.
- Dependendo do formato selecionado, o texto todo pode não ser impresso.
- Os formatos dos modelos do MODO DECO não podem ser alterados.
- Os símbolos dentro de uma caixa na tabela Básica estão disponíveis no MODO DECO. Para obter informações sobre a tabela Básica, consulte "Símbolos".
- Para apagar todo o texto introduzido, pressione e .
- Para apagar o texto ou e é exibida. Pressione e para apagar a mensagem "Limp?" e pressione e para cancelar esta operação.
- Quando você acessa o MODO DECO, são apresentados o texto e o comprimento de etiqueta do MODO DECO mais recentes.
- Pressione para retornar ao passo anterior.
- Para sair do MODO DECO, pressione até aparecer a tela de introdução de texto. Você também pode sair deste modo pressionando quando aparecer [Imprimir] e selecionando [Sair].
- Ao utilizar o MODO DECO, recomenda-se utilizar cartuchos de fita de 12 mm de largura.
- Para o MODO DECO, o comprimento máximo da etiqueta é de 200 mm.
- Quando estiver selecionado [Automático] para [Comprimento], a etiqueta será automaticamente ajustada de acordo com o tamanho correto para uma impressão do texto.
- Pressione para retornar ao modo [Automático] no modo [Comprimento].

Impressão da lista de Pictogramas

→ [Print List]

Imagem da etiqueta

Utilização do adaptador de CA opcional

- 1** Insira o pequeno plugue do cabo adaptador no soquete do adaptador de CA na extremidade superior da máquina.
- 2** Insira o plugue de energia na tomada padrão mais próxima.

NOTA

Para a cópia de segurança da memória, recomenda-se o uso de pilhas alcalinas AAA (LR03) junto com a utilização do adaptador de CA.

Especificações

Dimensões:	Aprox. 156 x 56,5 x 111 mm (L x A x P)
Peso:	Aprox. 255 g (sem pilhas e cartucho de fita)
Fonte de alimentação:	Quatro pilhas alcalinas AAA (LR03)
Cartucho de fita:	Adaptador de CA opcional (AD-24A)
	Fita Brother M (largura): 9, 12 mm

Atenção

É aconselhável que você guarde a embalagem completa com os materiais anexos. Em caso de dúvidas sobre a utilização do produto ou para aquisição de suprimentos, entre em contato com o seu revendedor.

